

La contractul numărul / Ke smlouvě číslo:

Versiunea / Verze: 2/2020

Părțile contractante:

AKCENTA CZ a.s. cu sediul în Praga 1, Salvátorská 931/8, Cod poștal 110 00, Republica Cehă, CUI 251 63 680, CIF CZ 251 63 680, înregistrată la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Orășenesc din Praga, Secțiunea B, nr. dosarului 9662

Adresa pentru corespondență: AKCENTA CZ a.s., Nerudova 1361/31, 500 02 Hradec Králové 2, Republica Cehă, info@akcenta.eu (în continuare „AKCENTA”) pe de o parte

Smluvní strany:

AKCENTA CZ a.s. se sídlem Praha 1, Salvátorská 931/8, PSČ 110 00, Česká republika, IČ 251 63 680, DIČ CZ 251 63 680, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9662

Korespondenční adresa: AKCENTA CZ a.s., Nerudova 1361/31, 500 02 Hradec Králové 2, Česká republika, info@akcenta.eu (dále jen „AKCENTA”) na straně jedné

și

A

Persoană juridică

Právnícká osoba

Societatea comercială/Denumire:

Obchodní firma/Název:

Sediul

Sídlo

Localitatea:

Obec:

Strada:

Ulice:

Cartierul:

Část obce:

Nr. casei:

Č.p.:

Țara:

Stát:

Nr. de orientare:

Č.o.:

Cod poștal:

PSČ:

Reprezentat

Zastoupená

Numele și prenumele:

Jméno a příjmení:

Funția:

Funkce:

Sau

Nebo

Persoană fizică

Fyzická osoba

Prenumele și numele:

Jméno a příjmení:

CNP:

Rodné číslo:

Data nașterii:

Datum narození:

Domiciliul stabil

Trvalý pobyt

Localitatea:

Obec:

Strada:

Ulice:

Cartierul:

Část obce:

Nr. casei:

Č.p.:

Țara:

Stát:

Nr. de orientare:

Č.o.:

Cod poștal:

PSČ:

(în continuare „Client”) pe de altă parte

(dále jen „Klient”) na straně druhé

(AKCENTA și Clientul, denumiți în continuare împreună „Părțile contractante” sau separat, „Parte contractantă”)

(AKCENTA a Klient dále označováni společně též jako „Smluvní strany” nebo jednotlivě jako „Smluvní strana”)

Părțile contractante au încheiat, în ziua, luna și anul menționate mai jos, prezentul Act adițional nr. _____ (denumit în continuare „Act adițional”) la Contractul cadru nr. _____ din data de _____ (denumit în continuare „Contract”):

Smluvní strany uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. _____ (dále jen „Dodatek”) k Rámcové smlouvě č. _____ ze dne _____ (dále jen „Smlouva”):

Articolul I.

Scopul și obiectul Actului adițional

- Scopul prezentului Act adițional este faptul de a-i facilita clientului utilizarea Serviciilor de plată prestate de către AKCENTA și în cazul în care Clientul, în momentul prezentării Ordinului, nu dispune de mijloace bănești suficiente pe CCI, și de a reglementa drepturile și obligațiile reciproce ale Părților contractante.
- Obiectul prezentului Act adițional este stabilirea condițiilor pentru acordarea unor credite pe termen scurt de către societatea AKCENTA către Client în cazul în care Clientul solicită efectuarea tranzacției de plată constând din transferul mijloacelor bănești în contul Clientului sau al unor terți în baza Ordinului de plată, pentru executarea căruia nu dispune, în momentul prezentării Ordinului, de mijloace bănești suficiente pe CCI („Credit”), și anume, până la cuantumul cadrului de credit stabilit de către societatea AKCENTA pentru Client („Cadru de credit”).
- În cazul în care prezentul Act adițional nu stabilește altceva, conceptele specificate aici au înțeles identic cu cele din Contract sau Termenele și condițiile generale (CCG) care formează Anexa nr. 1 la Contract.

Článek I.

Účel a předmět Dodatku

- Účelem tohoto Dodatku je umožnit Klientovi využít Platebních služeb poskytovaných AKCENTOU také v případě, kdy Klient v okamžiku podání Příkazu nedisponuje dostatkem peněžních prostředků na svém IPÚ, a upravit vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran s tím související.
- Předmětem tohoto Dodatku je stanovení podmínek pro poskytování krátkodobých úvěrů ze strany AKCENTY Klientovi v případě, kdy Klient požaduje uskutečnění platební transakce spočívající v převodu peněžních prostředků na účet Klienta nebo třetí osoby na základě Příkazu, pro jehož provedení nedisponuje k okamžiku podání Příkazu dostatkem peněžních prostředků na svém IPÚ („Úvěr”), a to do výše úvěrového rámce stanoveného ze strany AKCENTY pro Klienta („Úvěrový rámec”).
- Pokud není v tomto Dodatku uvedeno jinak, mají zde uvedené pojmy stejný význam, jako mají ve Smlouvě a ve VOP, které tvoří přílohu č. 1 Smlouvy.

4. Prin semnarea prezentului Act adițional, Clientul se obligă să îi plătească societății AKCENTA, pentru creditul acordat, o taxă în cuantumul stabilit prin Tariful societății AKCENTA.

Articolul II.

Stabilirea Cadrului de credit

1. În baza prezentului Act adițional, AKCENTA are dreptul să stabilească pentru Client Cadrul de credit în limita căruia Clientul va avea dreptul să preleveze Creditul pentru executarea Ordinului în cazul Soldului utilizabil pe CCI al Clientului care este insuficient, în condițiile specificate la art. III al prezentului Act adițional.
2. Pentru stabilirea Cadrului de credit, Clientul îi va furniza societății AKCENTA următoarele documente:
 - i. situațiile financiare auditate ale Clientului (bilanțul și contul de profit și pierdere) pentru ultimele 3 exerciții fiscale; în cazul în care Clientul nu are situații financiare auditate, prezintă cele neauditate;
 - ii. exemplul de confirmare cu privire la executarea plății („Avizul”) emis de bancă, pentru care Clientul urmează să efectueze plata mijloacelor bănești în Contul de plăți garantat al societății AKCENTA. În cazul în care va efectua plata din mai multe bănci, Clientul va prezenta Avizele emise de către fiecare bancă;
 - iii. eventual, orice alte documente cerute de către societatea AKCENTA.
3. Societatea AKCENTA îl informează pe Client în legătură cu stabilirea Cadrului de credit prin intermediul Trader-ului sau al Reprezentantului comercial, împreună cu informația privind cuantumul total al Cadrului de credit în RON și condițiile pentru prelevarea Creditului.
4. AKCENTA are dreptul să refuze stabilirea Cadrului de credit, îndeosebi, dacă (i) Clientul, nici în termenul adițional stabilit de către AKCENTA, nu-i furnizează acesteia din urmă documentele sau informațiile solicitate, (ii) AKCENTA are în evidența sa orice creanță neachitată la Client sau (iii) prin aceasta s-ar încălca obligațiile societății AKCENTA legate de regulile angajării de credit, adecvării de capital, activității de afaceri prudente etc.

Articolul III.

Valabilitatea, înnoirea și modificarea Cadrului de credit

1. Cadrul de credit este stabilit de către AKCENTA, de regulă, pentru o perioadă de (12) luni de la data stabilirii Cadrului de credit de către AKCENTA („Valabilitatea Cadrului de credit”, adică) valabilitatea Cadrului de credit expiră la data care precede imediat data aniversării stabilirii Cadrului de credit de către AKCENTA, eventual la o dată mai târzie stabilită de către AKCENTA.
2. Într-un avans suficient de lung, însă cel târziu 3 zile înaintea expirării Valabilității Cadrului de credit, Clientul este obligat să prezinte către AKCENTA situațiile financiare pentru exercițiul fiscal precedent și, eventual, și alte documente cerute de către AKCENTA, în baza cărora AKCENTA stabilește Cadrul de credit pentru următoarele (12) luni.
3. În cazul în care Clientul nu prezintă reglementar toate documentele potrivit aliniatului 2, Cadrul de credit încetează imediat în ultima zi de Valabilitate a Cadrului de credit iar Clientul nu va mai putea preleva în continuare Creditul. În cazul încetării Cadrului de credit potrivit frazei întâi, Clientul are dreptul să ceară o nouă stabilire a Cadrului de credit potrivit art. II al prezentului Act adițional.
4. Clientul are dreptul ca, oricând în cursul Valabilității Cadrului de credit, să solicite ca AKCENTA să modifice cuantumul Cadrului său de credit („Cererea de modificare a Cadrului de credit”). Cererea de modificare a Cadrului de credit se poate depune la Trader, prin intermediul telefonului sau al e-mailului. În scopul evaluării Cererii de modificare a Cadrului de credit, AKCENTA are dreptul să ceară de la Client documente și informații suplimentare, la fel ca și în art. III alin. 2 al prezentului Act adițional. AKCENTA decide în legătură cu Cererea de modificare a Cadrului de credit în termen de 5 Zile de tranzacționare de la data depunerii acesteia sau de la data furnizării documentelor și informațiilor suplimentare cerute de către AKCENTA potrivit frazei precedente.

4. Klient se podpisem tohoto Dodatku zavazuje platit AKCENTĚ za poskytnutí Úvěru úplatu ve výši stanovené podle Sazebníku AKCENTY.

Článek II.

Stanovení Úvěrového rámce

1. Na základě tohoto Dodatku je AKCENTA oprávněna stanovit Klientovi Úvěrový rámec, v jehož rozsahu bude Klient oprávněn čerpat Úvěr k provedení Příkazu v případě nedostatečného Použitelného zůstatku na IPÚ Klienta, za podmínek uvedených v čl. III. tohoto Dodatku.
2. Za účelem stanovení Úvěrového rámce poskytne Klient AKCENTĚ tyto dokumenty:
 - i. auditované účetní závěrky Klienta (rozvaha a výsledovka) za poslední 3 účetní období; nemá-li Klient auditované výkazy, předloží výkazy neauditované;
 - ii. příklad potvrzení o provedení platby („Avízo”) vystaveného bankou, ze které bude Klient provádět úhradu peněžních prostředků na Vázaný platební účet AKCENTY. Bude-li provádět úhradu z více bank, předloží Klient vzor Avíza vystavený každou takovou bankou;
 - iii. případně jakékoliv další dokumenty vyžádané AKCENTOU.
3. O stanovení Úvěrového rámce AKCENTA informuje Klienta prostřednictvím Obchodníka nebo Obchodního zástupce spolu s informací o celkové výši stanoveného Úvěrového rámce v RON a o podmínkách čerpání Úvěru.
4. AKCENTA je oprávněna odmítnout stanovení Úvěrového rámce zejména tehdy, pokud (i) Klient ani v dodatečně lhůtě určené AKCENTOU jí neposkytne požadované dokumenty nebo informace, (ii) AKCENTA eviduje jakoukoliv neuhrazenou pohledávku za Klientem nebo (iii) by tím došlo k porušení povinností AKCENTY týkajících se pravidel úvěrové angažovanosti, kapitálové přiměřenosti, obezřetného podnikání atp.

Článek III.

Platnost, obnovení a změna Úvěrového rámce

1. Úvěrový rámec stanoví AKCENTA na dobu zpravidla dvanácti (12) měsíců ode dne stanovení Úvěrového rámce AKCENTOU („Platnost Úvěrového rámce”), tzn. Platnost Úvěrového rámce končí dnem, který bezprostředně předchází dni výročí stanovení Úvěrového rámce AKCENTOU, popř. dnem pozdějším, určeným AKCENTOU.
2. V dostatečném předstihu, nejpozději však 30 dní, před koncem Platnosti Úvěrového rámce je Klient povinen předložit AKCENTĚ účetní výkazy za uplynulé účetní období a případně též další dokumenty vyžádané AKCENTOU, na jejichž základě AKCENTA stanoví Úvěrový rámec na následujících dvanáct (12) měsíců.
3. V případě, že Klient nepředloží řádně všechny dokumenty podle odstavce 2, Úvěrový rámec automaticky zanikne k poslednímu dni Platnosti Úvěrového rámce a Klient nadále nebude oprávněn k čerpání Úvěru. V případě zániku Úvěrového rámce podle věty první je Klient oprávněn požádat o nové stanovení Úvěrového rámce podle čl. II. tohoto Dodatku.
4. Klient je oprávněn kdykoliv během Platnosti Úvěrového rámce požádat AKCENTU o změnu výše svého Úvěrového rámce („Žádost o změnu Úvěrového rámce”). Žádost o změnu Úvěrového rámce lze podat Obchodníkovi prostřednictvím telefonu nebo e-mailu. Za účelem posouzení Žádosti o změnu Úvěrového rámce je AKCENTA oprávněna vyžádat si od Klienta další dokumenty a informace obdobně jako v čl. II. odst. 2 tohoto Dodatku. AKCENTA rozhodne o Žádosti o změnu Úvěrového rámce do 5 Obchodních dnů ode dne jejího podání nebo ode dne poskytnutí dalších dokumentů a informací vyžádaných AKCENTOU podle předchozí věty.

5. AKCENTA are dreptul, oricând în cursul Valabilității Cadrului de credit, să examineze cuantumul Cadrului de credit și, în acest scop, să ceară de la Client documente și informații suplimentare.
6. AKCENTA are dreptul, oricând în cursul Valabilității Cadrului de credit, după propria sa chibzuință, să modifice unilateral cuantumul Cadrului de credit stabilit pentru Client, și anume, îndeosebi din motivele (i) neîndeplinirii obligațiilor legate de regulile angajării de credit, adecvării de capital, activității de afaceri prudente, (ii) neîndeplinirii obligațiilor potrivit Contractului, Termenelor și condițiilor generale sau prezentului Act adițional sau (iii) în cazul în care Clientul a încălcat oricare din obligațiile sale potrivit Contractului, Termenelor și condițiilor generale sau prezentului Act adițional.
7. AKCENTA are dreptul să condiționeze majorarea Cadrului de credit al Clientului cu cerința ca, Clientul să furnizeze reasigurarea Creditului sub forma unei Cambii în beneficiul AKCENTEI, împreună cu Contractul cambial.
5. AKCENTA je oprávněna kdykoliv během Platnosti Úvěrového rámce přezkoumat výši Úvěrového rámce a za tím účelem si od Klienta vyžádat další dokumenty a informace.
6. AKCENTA je oprávněna kdykoliv během Platnosti Úvěrového rámce, dle svého vlastního uvážení, jednostranně změnit výši Úvěrového rámce stanoveného pro Klienta, a to zejména z důvodů (i) plnění povinností týkajících se pravidel úvěrové angažovanosti, kapitálové přiměřenosti, obezřetného podnikání, (ii) plnění povinností dle Smlouvy, VOP nebo tohoto Dodatku anebo (iii) v případě, kdy Klient porušil jakoukoliv svou povinnost podle Smlouvy, VOP nebo tohoto Dodatku.
7. AKCENTA je oprávněna podmínit zvýšení Úvěrového rámce Klienta poskytnutí zajištění Úvěru ze strany Klienta ve formě Směnky ve prospěch AKCENTY a příslušné Směnečné smlouvy.

Articolul IV.

Condiții pentru prelevarea Creditului

1. În cazul în care Clientul este interesat de prelevarea Creditului, este obligat să depună la AKCENTA cererea de prelevare a Creditului („Cerere de prelevare”), și anume, cel târziu în momentul introducerii Ordinului care urmează a fi executat cu utilizarea Creditului.
2. Cererea de prelevare se poate depune telefonic, și anume, cel târziu 1 oră înainte de încheierea Programului de funcționare (adică până la ora 16 CET).
3. După evaluarea Cererii de prelevare, cel târziu în timp de 30 de minute de la primirea Cererii de prelevare, AKCENTA îl informează telefonic pe Client în legătură cu (i) acordul cu prelevarea Creditului specificat în Cererea de prelevare sau (ii) cu respingerea Cererii de prelevare. Nu există drept juridic asupra prelevării creditului.
4. AKCENTA are dreptul să respingă Cererea de prelevare potrivit alineatului 1 îndeosebi atunci când (i) are în evidență orice creanță neachitată la Client sau (ii), prin acordarea Creditului, ar avea loc orice încălcare a obligațiilor AKCENTEI referitoare la regulile de angajare de credit, adecvarea de capital și activitatea de afaceri prudentă, a obligațiilor potrivit Contractului, Termenelor și condițiilor generale sau a prezentului Act adițional sau dacă s-ar ajunge la scăderea mijloacelor lichide libere ale AKCENTEI sub nivelul cerut de reglementările juridice sau standardele de reglementare sau (iii) în cazul în care Clientul ar încălca oricare din obligațiile sale decurgând din Contract, CCG sau prezentul Act adițional.
5. După excluderea dubiilor, Părțile contractante confirmă că respingerea Cererii de prelevare nu duce la modificarea sau anularea Cadrului de credit stabilit pentru Client potrivit art. II alin. 3 din prezentul Act adițional. Astfel nu se aduce atingere dreptului societății AKCENTA potrivit art. III alin. 6 al prezentului Act adițional.
6. Fără întârziere inutilă, după obținerea acordului cu prelevarea Creditului potrivit art. 3, Clientul este obligat să-i trimită societății AKCENTA, prin e-mail sau fax, Avizul care dovedește efectuarea plății de către Client în Contul garantat al societății AKCENTA în cuantumul Creditului acordat.
7. În cazul în care Clientul nu-i comunică societății AKCENTA Avizul până la sfârșitul Zilei de tranzacționare în care Clientul a fost informat în legătură cu acordul de prelevare a Creditului potrivit art. 3, aprobarea Cererii privind prelevarea devine automat nulă începând cu acest moment.
8. Fără întârziere inutilă, după obținerea Avizului, AKCENTA execută ordinul în condițiile menționate în Contract și CCG. Pentru executarea Ordinului încă în aceeași Zi de tranzacționare, este indispensabilă comunicarea către AKCENTA a Avizului cel târziu cu 30 de minute înainte de sfârșitul cut off time pentru moneda dată.
9. Clientul are dreptul să preleveze mai multe Credite simultan, însă suma Creditelor nu poate depăși cuantumul Cadrului de credit.
10. În cazul în care Creditul urmează a fi prelevat într-o altă monedă decât RON, pentru calculul Cadrului de credit în această monedă se

Článek IV.

Podmínky pro čerpání Úvěru

1. V případě zájmu Klienta čerpat Úvěr je Klient povinen podat AKCENTĚ žádost o čerpání Úvěru, ve které specifikuje výši a měnu požadovaného Úvěru („Žádost o čerpání”), a to nejpozději v okamžiku zadání Příkazu, který má být proveden s využitím Úvěru.
2. Žádost o čerpání lze podat pouze telefonicky, a to nejpozději 1 hodinu před koncem Provozní doby (tj. do 16 hodin CET).
3. Po vyhodnocení Žádosti o čerpání, nejpozději do 30 minut od přijetí Žádosti o čerpání, AKCENTA telefonicky informuje Klienta o (i) souhlasu s čerpáním Úvěru specifikovaného v Žádosti o čerpání, nebo (ii) o zamítnutí Žádosti o čerpání. Na čerpání Úvěru není právní nárok.
4. AKCENTA je oprávněna Žádost o čerpání podle odstavce 1 zamítnout zejména tehdy, pokud (i) eviduje jakoukoliv neuhrazenou pohledávku za Klientem nebo (ii) by poskytnutím Úvěru došlo k jakémukoliv porušení povinností AKCENTY týkajících se pravidel úvěrové angažovanosti, kapitálové přiměřenosti a obezřetného podnikání, povinností dle Smlouvy, VOP či tohoto Dodatku či k poklesu volných likvidních prostředků AKCENTY pod úroveň vyžadovanou právními předpisy anebo regulačními standardy nebo (iii) v případě, kdy Klient porušil jakoukoliv svou povinnost podle Smlouvy, VOP či tohoto Dodatku.
5. Pro vyloučení pochybností si Smluvní strany potvrzují, že zamítnutí Žádosti o čerpání nemá za následek změnu či zrušení Úvěrového rámce stanoveného pro Klienta podle čl. II. odst. 3 tohoto Dodatku. Tím není dotčeno právo AKCENTY podle čl. III. odst. 6 tohoto Dodatku.
6. Bez zbytečného odkladu po obdržení souhlasu s čerpáním Úvěru podle odstavce 3 je Klient povinen doložit AKCENTĚ prostřednictvím e-mailu nebo faxu Avízo dokládající provedení platby Klientem na Vázaný platební účet AKCENTY ve výši poskytnutého Úvěru.
7. Pokud Klient nedoručí AKCENTĚ Avízo do konce Obchodního dne, v němž došlo k informování Klienta o souhlasu s čerpáním Úvěru dle odstavce 3, schválení Žádosti o čerpání tímto okamžikem automaticky pozbývá platnosti.
8. Bez zbytečného odkladu po obdržení Avíza provede AKCENTA Příkaz za podmínek uvedených ve Smlouvě a VOP. K provedení Příkazu ještě téhož Obchodního dne je nezbytné doručit AKCENTĚ Avízo nejpozději 30 minut před koncem cut off time dané měny.
9. Klient je oprávněn čerpat více Úvěrů současně, součet čerpaných Úvěrů však nemůže překročit výši Úvěrového rámce.
10. Má-li být čerpán Úvěr v jiné měně než RON, je k přepočtu výše Úvěrového rámce na tuto měnu použit aktuální kurz stanovený

va utiliza cursul de schimb stabilit de către AKCENTA la momentul acordării Creditului.

Articolul V.

Executarea Ordinului care depășește Cadrul de credit

1. Clientul nu are dreptul să preleveze Creditul peste limita Cadrului de credit.
2. În cazul în care Clientul solicită executarea Ordinului cu utilizarea Creditului iar volumul tranzacției depășește Cadrul de credit, AKCENTA îi oferă Clientului Credit într-un quantum maxim egal cu Cadrul de credit iar restul mijloacelor bănești necesare pentru executarea Ordinului („Suma lipsă”) se prelevează din mijloacele bănești de pe CCI al Clientului în limita sumei lipsă.
3. Procedura potrivit alineatului 2 se poate utiliza în cazul în care Soldul utilizabil pe CCI al Clientului este suficient pentru acoperirea Sumei lipsă, altfel, AKCENTA refuză executarea Ordinului prezentat și respinge Cererea cu privire la prelevare.
4. AKCENTA îl informează pe Client în legătură cu quantumul curent al Soldului utilizabil de pe CCI Client, cu posibilitatea de a proceda potrivit alineatului 2, eventual cu respingerea Cererii de prelevare și refuzul de executare a Ordinului, telefonic, potrivit art. IV alin. 3 din prezentul Act adițional.
5. Pentru procedura potrivit alineatului 2, AKCENTA va cere acordul Clientului. În cazul în care Clientul nu este de acord cu procedura potrivit alineatului 2, AKCENTA respinge Cererea de prelevare.

Articolul VI.

Obligațiile Clientului

1. Clientul are obligația de a achita în Contul garantat al societății AKCENTA mijloacele bănești în quantumul corespunzător Creditului acordat, și anume, cel târziu în termen de 5 Zile de tranzacționare de la data confirmării acordului cu prelevarea Creditului potrivit art. IV alin. 3 din prezentul Act adițional.
2. În cazul neachitării sumei potrivit alineatului 1, Clientul este obligat să achite în Contul garantat al societății AKCENTA, împreună cu suma potrivit alineatului 1, și dobânzile de întârziere aferente calculate din cota zilnică, într-un quantum de 0,07 %, de la expirarea termenului potrivit alineatului 1, și anume, până la termenul de achitare completă a acesteia. Prin aceasta nu se aduce atingere dreptului societății AKCENTA la amendă contractuală potrivit art. III alin. 4 al CCG.
3. În cazul neachitării sumei potrivit alineatului 1, AKCENTA își mai rezervă dreptul de a anula imediat Cadrul de credit și, eventual, de a adopta măsuri suplimentare.
4. Clientul are obligația de a-i prezenta societății AKCENTA:
 - i. modelul de Aviz potrivit art. II. alin. 2 punctul (ii) la fiecare schimbare a băncii din care va efectua rambursarea Creditului;
 - ii. situațiile financiare (bilanțurile și conturile de profit și pierdere) pentru fiecare exercițiu fiscal, și anume, până la sfârșitul exercițiului fiscal al Clientului, eventual în termen de 30 de zile înainte de expirarea valabilității Cadrului de credit, sau oricând la cererea societății AKCENTA în conformitate cu art. III. alin. 4, 5 și 7 din prezentul Act adițional.
5. Clientul mai este obligat să informeze în scris și imediat AKCENTA în legătură cu toate modificările importante în situația financiară și activitatea Clientului. Prin aceasta nu se aduce atingere obligației de a informa AKCENTA în legătură cu orice alte modificări potrivit Contractului și CCG. Nefinalizarea acestei obligații din partea Clientului se consideră drept încălcare gravă a condițiilor Contractului cadru și, ca urmare, AKCENTA va avea dreptul să denunțe imediat Contractul.

Articolul VII.

Prevederi finale

1. Prezentul Act adițional intră în vigoare la data semnării de către ambele Părți contractante.
2. Prezentul Act adițional este parte integrantă la Contract. Toate prevederile Contractului nemodificate prin prezentul Act adițional la

AKCENTOU k okamžiku poskytnutí Úvěru.

Článek V.

Provedení Příkazu překračujícího Úvěrový rámec

1. Klient není oprávněn k čerpání Úvěru nad výši Úvěrového rámce.
2. V případě, že Klient požaduje provedení Příkazu s využitím Úvěru a objem transakce převyšuje Úvěrový rámec, poskytne AKCENTA Klientovi Úvěr maximálně do výše Úvěrového rámce a zbývající část peněžních prostředků potřebných k provedení Příkazu („Chybějící částka“) čerpá z peněžních prostředků na IPÚ Klienta v rozsahu Chybějící částky.
3. Postup podle odstavce 2 lze použít pouze v případě, že Použitelný zůstatek na IPÚ Klienta postačuje k pokrytí Chybějící částky, jinak AKCENTA podaný Příkaz odmítne provést a Žádost o čerpání zamítne.
4. AKCENTA informuje Klienta o aktuální výši Použitelného zůstatku na IPÚ Klienta, o možnosti postupu podle odstavce 2, případně o zamítnutí Žádosti o čerpání a odmítnutí provést Příkaz, telefonicky postupem podle čl. IV. odst. 3 tohoto Dodatku.
5. K postupu dle odstavce 2 si AKCENTA vyžádá výslovný souhlas Klienta. Pokud Klient s postupem dle odstavce 2 nesouhlasí, AKCENTA Žádost o čerpání zamítne.

Článek VI.

Povinnosti Klienta

1. Klient je povinen uhradit na Vázaný platební účet AKCENTY peněžní prostředky ve výši odpovídající poskytnutému Úvěru, a to nejpozději do 5 Obchodních dní ode dne potvrzení souhlasu s čerpáním Úvěru podle čl. IV. odst. 3 tohoto Dodatku.
2. V případě neuhrazení částky podle odstavce 1 je Klient povinen uhradit na Vázaný platební účet AKCENTY spolu s částkou podle odstavce 1 také příslušné úroky z prodlení počítané podle denní sazby ve výši 0,07 % ode dne uplynutí lhůty podle odstavce 1, a to až do doby jejího úplného uhrazení. Tím není dotčeno právo AKCENTY na náhradu škody a smluvní pokutu podle čl. III. odst. 4 VOP.
3. V případě neuhrazení částky podle odstavce 1 si AKCENTA dále vyhrazuje právo na okamžité zrušení Úvěrového rámce a případné přijetí dalších opatření.
4. Klient je povinen předložit AKCENTĚ
 - i. vzor Avíza podle čl. II. odst. 2 bod (ii) při každé změně banky, ze které bude provádět splacení Úvěru;
 - ii. účetní závěrky (rozvahy a výsledovky) za každé účetní období, a to do 6 měsíců od skončení účetního období Klienta, případně do 30 dní před koncem Platnosti Úvěrového rámce, nebo kdykoliv na žádost AKCENTY v souladu s čl. III. odst. 4, 5 a 7 tohoto Dodatku.
5. Klient je dále povinen neprodleně písemně informovat AKCENTU o všech významných změnách ve finanční situaci a činnosti Klienta. Tím není dotčena povinnost informovat AKCENTU o jakýchkoli dalších změnách dle Smlouvy a VOP. Nesplnění této povinnosti ze strany klienta se považuje za podstatné porušení podmínek Rámcové smlouvy, v důsledku čehož bude AKCENTA oprávněna od Smlouvy s okamžitou účinností odstoupit.

Článek VII.

Závěrečná ustanovení

1. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami.
2. Tento Dodatek tvoří nedílnou součást Smlouvy. Veškerá ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají nadále v platnosti a

contract rămân în continuare în vigoare.

3. Prezentul Act adițional la contract a fost întocmit în două exemplare, fiecare dintre acestea fiind considerat un act original. Fiecare din Părțile contractante obține câte un exemplar al Actului adițional.

účinnosti.

3. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý bude považován za prvopis. Každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení Dodatku.

În numele AKCENTA CZ a.s.

Za AKCENTA CZ a.s.

<input type="text"/>
Prenumele și numele Jméno a příjmení
<input type="text"/>
Semnătura Podpis
Dat în: <input type="text"/>
V: <input type="text"/>
Data: <input type="text"/>
Dne: <input type="text"/>

În numele clientului

Za klienta

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Prenumele și numele Jméno a příjmení	Prenumele și numele Jméno a příjmení	Prenumele și numele Jméno a příjmení
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Funcția Funkce	Funcția Funkce	Funcția Funkce
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Semnătura Podpis	Semnătura Podpis	Semnătura Podpis
Dat în: <input type="text"/>	Dat în: <input type="text"/>	Dat în: <input type="text"/>
V: <input type="text"/>	V: <input type="text"/>	V: <input type="text"/>
Data: <input type="text"/>	Data: <input type="text"/>	Data: <input type="text"/>
Dne: <input type="text"/>	Dne: <input type="text"/>	Dne: <input type="text"/>